

## Código de Conduta



# CÓDIGO DE CONDUTA

## Introdução

### **Prezadas colaboradoras, prezados colaboradores!**

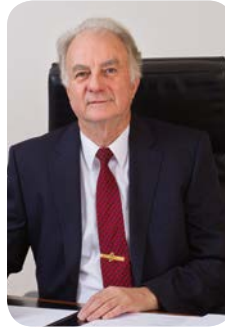
Como vocês sabem, somos uma empresa cuja ênfase, há mais de 60 anos, é o desenvolvimento, a construção e a exportação de máquinas de construção ferroviária. Somos parte do sistema ferroviário e damos uma contribuição relevante para sua segurança, confiabilidade e rentabilidade.

Somos fornecedores da linha completa de máquinas e sistemas mecânicos para a construção e manutenção das mais diferentes vias férreas, oferecendo nossos produtos em todos os tamanhos e categorias de desempenho, para todas as bitolas e regiões do mundo.

Somos defensores da economia austríaca, desenvolvendo e produzindo aqui. As condições gerais positivas, tais como formação profissional e infraestrutura, fazem parte do nosso sucesso.

Com o grande empenho das nossas colaboradoras e colaboradores e graças à excelente qualidade dos nossos produtos, com o passar dos anos, a Plasser & Theurer construiu uma reputação extraordinária.

Visando a assegurar essa reputação num mundo de negócios cada vez mais complexo, foi elaborado o presente Código de Conduta. Nele estão contidas as mais importantes regras e princípios de conduta, aplicáveis a todas as nossas colaboradoras e colaboradores, aos chefes dos departamentos e à diretoria. Este código de conduta deverá servir de diretriz na observância de leis, ordens e determinações da empresa. Todos os funcionários são obrigados a cumprir a legislação e as diretrizes internas (tais como Compliance, legislação sobre formação de cartéis e similares).



Agradecemos o seu empenho e temos orgulho de podermos lhes apresentar agora, na forma destas diretrizes, os valores e princípios que também já vivemos no passado. Por esta razão, pedimos que leia o presente Código de Conduta com atenção e faça uso dele em conjunto conosco, como guia norteador de sua conduta diária.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Johannes Max-Theurer'.

Johannes Max-Theurer

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gerhard Polterauer'.

Gerhard Polterauer

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Günther Binder'.

Günther Binder

## Conteúdo

Competência & Know-how	05
Princípios da empresa	06
Colaboradores & Potencial	07
Liderar & comunicar	08
Convivência respeitosa	09
Saúde, segurança & meio ambiente	10
Informar & comunicar	12
Concorrência	14
Conduta em conformidade com a legislação	16
Conflito de interesses & prevenção de lavagem de dinheiro	17
Proteção do patrimônio da empresa & tratamento confidencial de informações	18
Observância do Código de Conduta	19

A Plasser & Theurer fabrica máquinas de construção ferroviária para todos os trabalhos ligados à ferrovia. Somos líderes tecnológicos e continuaremos a envidar todos os esforços para defender e ampliar esta posição. A força de inovação de nossa empresa se forma com o empenho pessoal de todos e de cada pessoa por si.

Estamos posicionados como fornecedores completos para máquinas de construção de infraestruturas ferroviárias e de sua manutenção. Para nossos clientes, construímos máquinas sob medida para seu uso individual e oferecemos nossa gama completa de serviços ao longo de toda a vida útil do produto.

A Plasser & Theurer reúne valores como tradição e visão voltada ao futuro, assim como espírito de pioneirismo e de inovação. Temos orgulho de nossa história empresarial de sucesso e olhamos para o futuro com otimismo. Também no futuro iremos prestar nossa contribuição para o sistema ferroviário.

## Competência & Know-how



## Princípios da empresa

### **Alta performance**

A Plasser & Theurer representa espírito de pioneirismo e desempenho máximo nos segmentos de tecnologia, qualidade e sustentabilidade. Reconhecemos novos desafios e estabelecemos parâmetros para a construção economicamente viável de vias férreas.

### **Precisão**

A Plasser & Theurer representa Know-how mundial na construção ferroviária. Este fato, aliado à nossa elevada motivação, permite-nos construir máquinas que executam todos os trabalhos com a máxima precisão. Meticulosidade e precisão absolutas são valores que prezamos atingir e manter.

### **Confiabilidade**

A marca Plasser & Theurer representa grande empenho pessoal no desenvolvimento de inovações e sua efetiva e rápida transposição para a prática. Criamos os pressupostos que possibilitam o pleno uso dos nossos produtos e assim otimizar sua disponibilidade.

Vocês, nossas colaboradoras e colaboradores, são especialistas absolutos nos seus respectivos segmentos. Damos a importância pessoal máxima a todos vocês.

Na qualidade de empresa de formação profissional, criamos os pressupostos para o aperfeiçoamento interno. Exigimos um elevado grau de flexibilidade, consciência para o aprendizado e responsabilidade, assim como disposição para o empenho, de modo a justificar nossos elevados padrões de qualidade e acompanhar as complexas exigências do mercado mundial.

Nossos colaboradores participam do sucesso da nossa empresa com base em uma alta remuneração. Postos de trabalho seguros e longos períodos na empresa, assim como pleno emprego são nossas metas. Estamos conscientes de nossa responsabilidade social.

## Colaboradores & Potencial



## Liderar & comunicar



Nossos pontos fortes são nossa estrutura enxuta. Nós nos destacamos por estruturas hierárquicas claras, lealdade e estima frente às nossas colaboradoras e aos nossos colaboradores. Decisões são tomadas com rapidez e mediante consulta a todos os setores envolvidos.

Somos uma equipe com elevado grau de comunicação interna, fator decisivo para o sucesso de nossa empresa. O fundamento do nosso trabalho em conjunto é a troca de informações abrangente e justa.

Tenha sempre uma postura profissional, de modo que a qualquer tempo você possa defender de boa consciência e firmeza as decisões tomadas.



**Tratamento igualitário**

Nossa empresa se destaca por um tratamento justo e igualitário para suas colaboradoras e colaboradores. Através de disponibilidade de desempenho e engajamento, cada um de nós tem a possibilidade de promoção interna. Contratamos candidatas e candidatos com base em sua competência profissional e não por critérios tais como sua origem, nacionalidade, religião ou idade, sexo, orientação sexual ou estado de saúde.

**Assédios**

Uma de nossas metas principais é que nossas colaboradoras e colaboradores se sintam bem na Plasser & Theurer. A dignidade pessoal e a esfera privada de cada uma e de cada um devem ser preservadas a todo custo. Não será tolerado qualquer assédio, sob qualquer forma. Em caso de assédio, por favor, procure o Departamento de Pessoal.

Convivência  
respeitosa



## Saúde, segurança & meio ambiente

A Plasser & Theurer conhece bem seu maior potencial: suas colaboradoras e seus colaboradores. É nossa obrigação proteger a saúde e a segurança de cada uma e de cada um. Damos muito valor à qualidade de vida dos nossos colaboradores. Concedemos mais benefícios do que mandam a lei e os representantes de classe, para lhe oferecer um ambiente seguro. Temos plena consciência que só um ambiente seguro oferece as condições para termos desempenho máximo. Por essa razão, assumimos autorresponsabilidade e cuidamos uns dos outros.

### **Saúde**

Sua saúde nos preocupa. Por isso, nós lhe damos apoio no estabelecimento de medidas preventivas de fomento à saúde.

### **Segurança**

A observância de regras visando a segurança no trabalho é imprescindível. Pedimos que você comunique rapidamente eventos de risco, para que estes possam ser sanados, evitando acidentes de trabalho.

**Álcool & drogas**

Para evitarmos danos à sua pessoa, à de seus colegas e ao nosso empreendimento e garantirmos nossa produtividade, jamais sua capacidade de agir e de decidir deve ser prejudicada pelo consumo de álcool ou de drogas. O consumo de álcool pode prejudicar seu desempenho ou levar a condutas inadequadas. O consumo de drogas ilegais não é permitido.

**Meio ambiente**

A Plasser & Theurer representa sustentabilidade. Nossos produtos se destinam à ampliação da infraestrutura ferroviária, sendo vistas, portanto, como investimento no sistema viário que mais preserva o meio ambiente. Representamos compatibilidade e consciência ambiental em todos os nossos produtos e segmentos operacionais. Na qualidade de nosso colaborador, você também é responsável por um manuseio responsável dos recursos, visando à preservação ambiental.

## Informar & comunicar



A Plasser & Theurer considera clientes e fornecedores como sendo seus parceiros. Somente com estima e confiança recíprocas, o sucesso é possível para todos.

Consideramos nossas parcerias como sendo duradouras e nos comportamos de acordo com isso. Apenas com os melhores materiais podemos satisfazer as elevadas exigências de um sistema ferroviário moderno. Somente com uma boa comunicação conseguiremos nos desincumbir de nossas tarefas com sucesso. Convictos disto, temos um estreito relacionamento com nossos fornecedores e clientes.

### **Corrupção**

Para a Plasser & Theurer, o cumprimento de regras de anticorrupção é assunto de destaque. Somos completamente contra todas as formas de corrupção e esperamos a mesma conduta de nossos colaboradores, observando toda a legislação e todas as regras destinadas ao combate à corrupção.

### **■ Relações com detentores de cargos públicos**

No mundo inteiro vigoram regras rigorosas em relação ao relacionamento com detentores de cargos públicos. Detentores de cargos públicos são funcionários públicos, funcionários de estatais ou pessoas que detêm cargos de confiança e de soberania. Parentes de detentores de cargos públicos também fazem parte desta regra.

Damos o maior valor a um relacionamento honesto e eticamente impecável com detentores de cargos públicos. Em caso de trabalho conjunto, sempre deverão ser observadas todas as disposições legais e demais regras vigentes.

### ■ **Relações com parceiros de negócios**

Temos a obrigação de uma política transparente de negócios não só com autoridades, mas também no segmento de negócios com particulares. Temos o convencimento de que decisões de negócios têm de ser tomadas com base em critérios objetivos.

Portanto, no relacionamento com nossos parceiros comerciais não são permitidas condutas que passem a impressão de que decisões negociais possam ser influenciadas de modo ilícito.

### ■ **Relações com partidos políticos**

É evidente que nossas colaboradoras e nossos colaboradores têm a liberdade de se empenharem em atividades políticas em seu tempo livre e com seus próprios recursos.

No entanto, como empresa não-política damos muito valor à independência. O apoio a partidos políticos e a seus integrantes com recursos da empresa ou a prestação de serviços para fins políticos não é permitido.

## Concorrência



A Plasser & Theurer é parte integrante e parceira do sistema ferroviário como um todo. Nossos clientes são empresas do ramo ferroviário (operadoras de tráfego de alta velocidade, transporte de bens, trens urbanos, metrô) e empresas de construção que empregam nossas máquinas. Nossos clientes representam um círculo restrito e constante, mas com diferentes exigências. Essas parcerias de longa data confirmam o caminho por nós seguido e nos animam para novos desafios.

### **Conduta concorrencial justa**

Somos favoráveis a uma concorrência justa. A observância estrita de leis e regras nacionais e internacionais de concorrência e de formação de cartéis representam elemento fundamental de nossa política de negócios.

Violações a regras relativas à livre concorrência e à formação de cartéis podem ter graves consequências para a Plasser & Theurer e para suas colaboradoras e colaboradores. Essas consequências podem ser, p. ex., elevadas multas ou ações judiciais de reparação de danos, impetradas por clientes, concorrentes, fornecedores, etc.

### ■ **Valorizamos a livre concorrência frente a nossos clientes**

O relacionamento com nossos clientes se destaca pela confiança e valorização recíprocas. Apenas deste modo todos nós, em conjunto, poderemos alcançar o sucesso.

Para nós, o tratamento justo de nossos clientes é ponto central de nossas ações. Portanto, recusamos peremptoriamente medidas restritivas de concorrência e o mau uso de uma eventual posição vantajosa no mercado.

**■ Valorizamos a livre concorrência frente a nossos fornecedores**

A qualidade dos nossos produtos também é influenciada decisivamente pela qualidade dos produtos dos nossos fornecedores. Apenas com os melhores materiais podemos satisfazer as elevadas exigências de um sistema ferroviário moderno.

A Plasser & Theurer toma suas decisões de compra com base em critérios objetivos. Em vista disso, não temos acordos com determinados clientes, pelos quais a Plasser & Theurer lhes dê exclusividade em suas compras.

**■ Valorizamos a livre concorrência frente aos nossos concorrentes**

Não temos acordos com concorrentes e também não combinamos nossa conduta mercadológica com concorrentes. Isto se aplica especialmente à imposição de preços, restrição a produtos e à distribuição e também ao fatiamento de mercados ou clientes.

Temos orgulho da excepcional qualidade de nossos produtos no que tange à concorrência e apostamos nestas vantagens. Eventuais comparações com produtos de concorrentes devem ter sempre como base regras objetivas e justas.

**■ Valorizamos a livre concorrência quando participamos de reuniões**

A participação em eventos organizados por entidades de representação de classe e técnicas são uma oportunidade maravilhosa para o intercâmbio de conhecimentos técnicos. Atentamos para o cumprimento das regras de formação de cartel e só participamos de reuniões de entidades e organizações sérias.

## Conduta em conformidade com a legislação



A Plasser & Theurer atua no mundo todo, em mais de 100 países. Por isso é imprescindível que observemos as condições gerais de negócios vigentes no país e na Europa, a legislação e as regras dos mais diversos países. Esperamos que você conheça as regras que se aplicam ao seu segmento de trabalho.

### **Controle de exportações**

Existem regras de vigência mundial, que preveem embargos para fornecer a determinados países ou que aplicam sanções a certas pessoas ou empresas. Violações a restrições de exportação podem acarretar elevadas multas e representar consequências muito sérias para futuras atividades comerciais. Na qualidade de empresa que exporta para o mundo todo, estamos cientes de nossa responsabilidade. Damos muita importância à observância de regras dessa espécie e sempre verificamos se as exportações são permitidas.



**Conflito de interesses**

Os conflitos de interesses surgem nos casos em que interesses pessoais se chocam com os interesses da empresa. Para prevenir consequências danosas à nossa empresa, conflitos de interesses devem ser evitados a todo custo.

Caso surjam situações em que haja conflitos de interesses, você fica obrigado a comunicá-los por escrito ao Compliance Officer. Na sequência se examina se realmente existe um conflito de interesses e você será informado quais medidas deverão ser tomadas.

**Prevenção de lavagem de dinheiro**

A Plasser & Theurer obedece às suas obrigações legais sobre a prevenção de lavagem de dinheiro e não participa de atividades dessa espécie. Em caso de dúvida, toda colaboradora e todo colaborador fica obrigado a pedir ao Compliance Officer o exame de transações financeiras fora do comum, principalmente nos casos em que envolverem dinheiro em espécie, que possam levantar a suspeita de lavagem de dinheiro.

Conflito de  
interesses &  
prevenção de lava-  
gem de dinheiro

## Proteção do patrimônio da empresa & tratamento confidencial de informações



A Plasser & Theurer representa Know-how e inovações. Numerosas patentes comprovam nosso empenho em desenvolvimento e pesquisa. O resultado desse trabalho são tecnologias, máquinas e sistemas que em muitos segmentos da construção ferroviária são considerados modelos. Para defender e ampliar essa posição, é de fundamental importância que todas nossas colaboradoras e todos nossos colaboradores tenham um manuseio cuidadoso dos bens, da propriedade intelectual e industrial e das informações da empresa em geral. Assim queremos impedir o extravio, o furto, o mau uso e danos ao nosso patrimônio. Os valores patrimoniais da Plasser & Theurer se destinam ao atingimento de nossas metas negociais. Qualquer eventual uso particular carece de autorização escrita.

### **Proteção à propriedade intelectual e industrial**

A Plasser & Theurer é líder no desenvolvimento de novas tecnologias. Nossa força de inovação e nosso Know-how são marcos importantes para o nosso sucesso. Por isso é imprescindível que você proteja a propriedade intelectual e industrial da Plasser & Theurer e impeça que ela seja repassada a terceiros não autorizados. Do mesmo modo, obrigamo-nos à observância da propriedade intelectual e industrial dos outros. Portanto, o uso indevido de direitos de propriedade intelectual e industrial de terceiros não é permitido.

### **Tratamento de informações & proteção de dados**

Pelos motivos já informados, torna-se indispensável também o manuseio cuidadoso das informações da empresa. Além disso, a Plasser & Theurer observa a legislação e as regras de proteção de dados. Por isso, as informações que você tem da empresa em relação à sua atividade, devem ter tratamento confidencial. Caso seja necessário o repasse de informações da empresa a terceiros, este deve ser precedido da assinatura de um termo de manutenção de sigilo. Neste mesmo sentido, torna-se indispensável a observância de nossas diretrizes de processamento de dados, que englobam, além de outros aspectos, o uso do e-mail e Smartphones.

## Observância do Código de Conduta

Além do estabelecimento de um bom ambiente de trabalho na empresa, o presente Código de Conduta deverá contribuir também para que nossas colaboradoras e nossos colaboradores sempre pautem suas ações ao amparo da legislação, das regras e de nossas diretrizes internas.

Todos nós, dentro de nossas possibilidades, somos instados a observar essas diretrizes. Violações ao presente Código de Conduta podem ter como consequência medidas de ordem disciplinar.

Caso você necessite de apoio para observá-lo, por favor, procure o Compliance Officer.

Assim agindo, cada um de nós estará prestando uma contribuição indispensável a um futuro de sucesso de nossa empresa.

# Código de Conduta

[www.plassertheurer.com](http://www.plassertheurer.com)

Edição: maio de 2018

Medieninhaber:  
Plasser & Theurer, Export von Bahnbaumaschinen, Gesellschaft m.b.H.,  
Johannesgasse 3, 1010 Wien, Österreich. Verlagsort Wien.  
Hersteller: Druckwerkstatt Handels GmbH., Hosnedlgasse 16b,  
1220 Wien, Österreich. Herstellungsort Wien.  
Fonte do Cover: 123rf.com